



Justice Facility
A Bilateral Co-
operation between the
Governments of Timor-
Leste and Australia



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste
Po Box 275, Telefone: 3323883, info@jsmp.minihub.org
Website: www.jsmp.tl
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

Suco Lore I Distritu Lautem primeira-ves simu treinamentu no informasaun legal husi JSMP



Iha 28 Janeiro 2014, Judicial System Monitoring Programme (JSMP) liuhusi Legal Research Unit kontinua hala'o atividade treinamentu iha Suco Lore I, Distritu Lautem.

Hanesan mos treinamentu iha fatin sira seluk, materia ne'ebé hato'o iha treinamentu ne'e kobre asuntu hirak kona-ba direitu ema nian, kna'ar no kompetensia juís, prokurador, defensor públiku no advogado privadu inklui tipu krime no oinsa

komunidade sira hahu prosesa kazu krime tuir sistema justisa formal.

Partisipantes sira kompostu husi estrutura suco ne'ebé inklui xefe suco, xefe aldeia, lia nain fetu no joventude hamutuk nain 30, fetu na'in 17 no mane na'in 13.

"Treinamentu ba lider komunitariu nu'udar komitmentu ida husi JSMP hodi hakbesik comunidade sira ba iha ita nia sistema justisa formal tanba sira mak autór xavi ka lideransa iha comunidade ne'ebé sai primeíru pesoal atende problema ruma akontese iha suco", dehan Diretór Ezekutivu JSMP, Luis Oliveira Sampaio.

Xefi Suco Lore I, Sr. Mateus F. Siquiera ne'ebé representa comunidade Suco Lore I iha nia abertura hato'o nia agradesementu ba JSMP tanba bele hili sira nia Suco maske ho distansia ne'ebé dook no ho kondisaun dalan/estrada ne'ebe at. Nia hatutan katak treinamentu ida ne'e hanesan treinamentu dahuluk ba sira.

Durante treinamentu partisipantes sira hatudu antusiasmu no hatudu sira nia interese atu hatene klean liu kona-ba prosesu justisa formal. JSMP hein katak ho informasaun sira ne'ebé JSMP hato'o atraves husi atividade treinamentu hanesan ne'e bele hasae konsensia no koñesementu públiku kona-ba funsionamentu sistema justisa formal no dalan ne'ebé sira tenke lao tuir bainhira sira infrenta kazu ruma.



Tuir planu treinamentu hanesan sei realiza iha 6 Feveireiru 2014 iha Distritu Maliana. Atividade treinamentu ne'e hetan suporta husi Embasada Canada iha Jakarta-Indonezia.***

PARLAMENTU NASIONÁL

03 Feveireiru 2014

Informasaun diversa

Iha informasaun diversa ne'e, deputadu sira hato'o rezultadu fiskalizaun ne'ebé sira halo ba servisu governu nian inklui preokupasaun, lamentasaun no keixa sira husi povu nian. Informasaun hato'o ba Governu liuhosi Sekretáriu Estadu Asuntu Parlamentár ba Konsellu Ministru, nune'e mós resposta hosi Governu nian, ne'ebé Sekretáriu Estadu ne'e sei hato'o fali ba iha Plenaria Parlamentu Nasionál.

Asuntu sira ne'ebé diskute:

Iha informasaun diversa loron 3/2/2014, asuntu ne'ebé kuaze deputadu sira hotu foti no preokupa mak asuntu *saúde, edukasaun no infraestrutura ka obras pública, siguransa no agrikultura.*

Saúde

Limitasaun Sala emergjensia fo influensia ba atendimentu mediku sira

Deputadu sira maioria hosi bankada hotu-hotu lamenta kona-ba asuntu saúde, liu-liu servisu atendimentu mediku sira iha emergjensia. Deputadu sira haree katak iha limitasaun ba sala emergjenia influensia ba atendimentu mediku sira ladi'ak ba pasiente sira. Tanba ne'e deputadu sira sujere ba Ministeriu Saúde tenki dezenvolve planu longu prazu atu labele prejudika ema nia vida liu-liu ba pasiente sira ne'ebé presiza tratamentu lalais.

Siguransa

Deputadu sira mós kestiona kona-ba servisu PNTL nia atu hodi garante siguransa iha Dili, ikus-ikus ne'e falla tanba iha semana kotuk ema deskoenesidu sira halao fali sira nia atividade asalta ema liu-liu ba feto no labarik sira. Tanba ne'e deputadu sira husu ba PNTL atu reforsa estabilidade iha Dili hodi kaer suspeitu ne'ebé halo violasaun sexual hasoru feto no labarik ida iha Tasi Tolu iha semana kotuk.



Edukasaun

Fasilidade menus

Deputadu sira foti kestaun kona-ba eskola balu fasilidade kadeira no meja menus, inklui limitasaun profesór atu hanorin sira sei sai nafatin preokupasaun deputadu sira iha tinan 2014 maske problema hanesan iha tinan kotuk koalio dalabarak ona hosi deputadu sira iha plenaria parlamentu. Alende ne'e deputadu Antonio Ximenes preokupa ho Eskola Sekundariu Kristy Sword Gusmão iha Manatuto fo lisensa ba estudante ne'ebé

gravida no depois iha oan hodi tuir nafatin aprendizajen iha eskola refere. Nia foti kestaun ne'e atu hetan resposta hosi Ministeriu edukasaun.

Obras pública

Estrada Ermera, Atsabe Hatulia at-inklui Laga Baucau

Maioria deputadu sira iha parlamento Nasionál preokupa barak liu kona-ba estarda at. Deputadu Agostinho Lay –CNRT preokupa ho kondisaun estarada Hatulia Ermera, inklui Atsabe oras ne'e at loos no afeta ba sasan baziku folin sae. Deputadu Joao Adriano hosi bankada PD mos preokupa tanba ponte Nunura oras ne'e kotu, inklui Estrada sira husi Sub-distritu balu liga mai Maliana vila kotu. Entertantu iha parte Leste deputadu Antonio Ximenes dehan Estrada ligasaun Laga ho Lospalos oras ne'e kondisaun ladiak no presiza atendentu urjenti, sei lae sei prejudika movimentu transporta ba parte Leste iha futuro. Preokupasaun ne'e mos foti hosi Deputadu Manuel Castro-FRETILIN nia mos subliña katak estarada seluk hanesan Colmera Dili to'o oras ne'e rehabilitasaun seidauk hotu afinal tuir promesa ne'ebé kompania ne'e halo katak depois de Natal no Tinan foun rehabilitasaun hadia baleta ka estrada iha Colmera Dili sei finaliza no entrega iha fulan Febreiru 2014 ba governu.



Agrikultura

Deputadu Antonio Ximenes lamenta ho irigasaun mota Lalea ne'ebé fornese be'e ba natar sira iha Lalea no Vemase hetan ameasa tanba ne'e nia husu ba Ministeriu relevante atu bele halo lalais parade (*tebok penahan* ka *bronjong*) iha area refere hodi proteje natar agrikultor sira.***

Informasaun julgamentu kazu iha tribunal sira

Iha mediu too fulan Janeriu 2014 nian rohan (16-31 Janeriu 2013), JSMP monitoriza total kazu iha Tribunal Distritál Dili, Baucau, no Suai hamutuk 32. Kazu hirak ne'e kompostu husi kazu krime 29 no kazu sivil 3.

1. Tribunal Distritál Dili julga kazu krime 13 no sivil 2 (omisidui simples 1, omisidui agravadu 2, krime grame kontra umanidade 1, danu agravadu 1, furtu agravadu 1, violensia domestika 3 no kazu sivil kona-ba disputa rai 2).
2. Tribunal Distritál Baucau julga kazu krime 14 no kazu sivil 1 (violensia domestika 12, omisidui negligente 1, violasaun seksual 1, ofensa ba integridade fizika simples, roubu, violasaun seksual, violasaun ba domisiliu 1 no disputa rai 1).
3. Tribunal Distritál Suai julga kazu krime 2 (kazu violensia domestika 1 no krime tentativa omisidui simples 1).

Tipu kazu krime

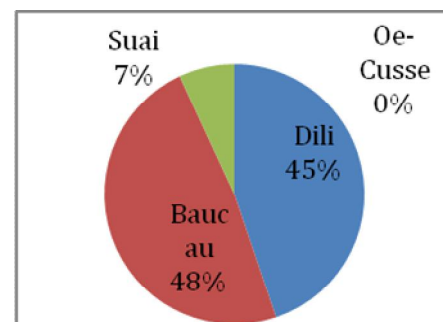
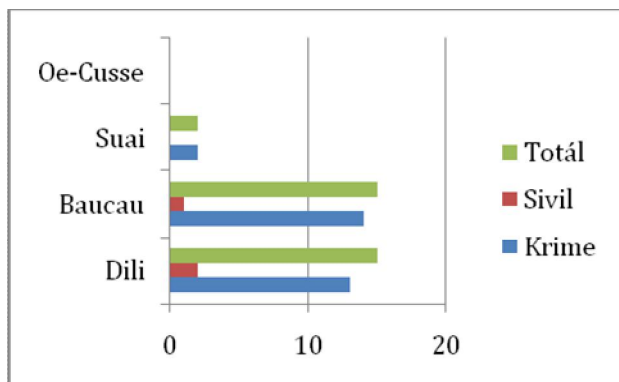
Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 - Ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violensia doméstika	19
Artigu 139 - Omisidui agravadu	2
Artigu 138 - Omisidui simples	1
Krime Grave 1999 ho natureza kontra umanidade	1
Artigu 259 - Danu agravadu	1
Artigu 252 - Furtu agravadu	1
Artigu 140 - Omisidui negligente	1
Artigu 145,23,138 - Ofensa ba integridade fizika simples, tentativa omisidui simples ho natureza violensia doméstika	1
Artigu 145 - Ofensa ba integridade fizika simples, Artigu 172 - Violasaun seksual, artigu 253 - roubu, artigu 185 - violasaun ba domisiliu	1
Artigu 172 - Violasaun seksuál	1
Totál	29

Tipu kazu Sivil

Tipu kazu	Númeru
Disputa rai	3
Totál	3

Total kazu iha kada tribunál

Tribunál	Krime	Sivil	Totál
Dili	13	2	15
Baucau	14	1	15
Suai	2	0	2
Oe-Cusse	0	0	0
Totál	29	3	32



Eventu sira tuir mai:

- Iha 06 Feveireiru 2014 JSMP sei halao treinamentu ba Lider Komunitáriu sira iha Distritu Bobonaro.
- Iha 20 Feveieriu 2014, JSMP sei organiza Semanariu Nasional ho Tópiku: *Demokrasia no Partisipasaun Públiku iha Prosesu Halo Lei*. Partisipante sira sei konstitui hosi ema na'in lima (5) hosi distritu neen (6) ne'ebé halo ona treinamentu no diseminaun informasaun, inklui komidade balun iha distritu Dili. Oradores sira sei mai husi Vise Prezidente Parlamentu Nasional, Prezidente Komisaun A Parlamentu Nasional, Representante Akademiku husi UNTL, Dr. Faustino Cardoso no JSMP.***

Informasaun:

JSMP konvida ita boot sira hotu ne'ebé durante ne'e akompaña nolee artigu kona-ba justisa ne'ebé JSMP publika iha Timor Post iha pagina "Publisidade" hodi fo komentariu ka *feed back* ba ami nia artigu hirak nee hotu bele haruka ita boot sira nia komentariu ka *feedback* ba Jose Moniz liuhusi email moniz@jsmp.minihub.org. Ka bele haruka liuhusi JSMP nia Pagina www.facebook.com//jsmptimorleste.***